

Night of Museums 15/16 May 2015

PROGRAM

Inauguration:

6.00 p.m. Cricoteka – Centre for the Documentation of the Art of Tadeusz Kantor at ul. Nadwiślańska 4

Museum of the AGH University in Kraków

entrance from ul. Czarnowiejska, building C-3, 5th floor, phone 12 617 30 43

A NIGHT WITH ROBOTS IN THE MUSEUM OF THE AGH UNIVERSITY

Permanent exhibition:

7.00 p.m. –1.00 a.m. *The History of the University. The History of Technology. Modelarium*

7.00 p.m., 8.00 p.m. and 9.00 p.m. *Jigsaw puzzle competition (registration by phone from 11 till 14 May)*

7.00 p.m. –1.00 a.m. robot shows (INTEGRA Scientific Circle)

Museum of the Academy of Fine Arts in Kraków

pl. Matejki 13, 1st floor, room 119, phone 12 299 20 29

Exhibition:

From the history of artistic education:

Student's drawing of a nude model from the collection of the Museum of the AFA – a show on the occasion of the opening of the Museum of the AFA in a new location

Archaeological Museum in Kraków

ul. Poselska 3, phone 12 422 75 60 ext. 50

Permanent exhibitions:

The earliest history and the early medieval years of the Małopolska region, Gods of ancient Egypt, Peruvian collections of Władysław Kruger, The oldest and old history of the building of the Archaeological Museum in Kraków

Temporary exhibitions:

Kadero. A lost world on the Nile

Special event:

Olive lamps – lighting in ancient times

[St Adalbert's Church in Kraków](#)

Permanent exhibition: *The history of the Main Square in Kraków and St. Adalbert's Church*

Cardinal Karol Wojtyła Archdiocesan Museum

ul. Kanonicza 19-21, phone 12 421 89 63

Permanent exhibitions:

Kanonicza – souvenirs of Cardinal Karol Wojtyła

Exhibition prepared for the Night of Museums:

In the study room of Cardinal Karol Wojtyła

Interiors of bishop's apartments with original furnishings of the study room of Rev. Karol Wojtyła in the years 1958-1967. The exposition consists of original furniture, books, documents, items used for work and clothes

General Emil Fieldorf „Nil” Museum of the Home Army

ul. Wita Stwosza 12, phone 12 410 07 70

Permanent exhibition:

The Polish Underground State and its military forces

Temporary exhibitions:

Enduring soldiers / Cursed stories

How much Poland in the Scottish ...fog – the everyday life of soldiers of the 1st Corps of the Polish Underground State photographed by Karol Bieniak

6.15 p.m. educational workshop for the youngest children *Enlightened stories*

8.00 p.m. educational workshop for children aged 12 or more *The light of freedom – cursed stories*

Booking of places is required: rezerwacja@muzeum-ak.pl

7.00 p.m., 8.00 p.m., 9.00 p.m., 10.00 p.m., 11.00 p.m. a guided tour – booking of places is required: rezerwacja@muzeum-ak.pl

9.00 p.m. meeting with a witness to history

Jan Karski Film Society:

7.30 p.m. screening of the documentary film *Na tułaczym szlaku armii generała Andersa* [*Wandering the Trail of the Army of General Anders*], with the participation of the director W. Wojnicz

10.30 p.m. screening of the feature film *Generał Nil* directed by Ryszard Bugajski

6.30 p.m. – 1.00 a.m. *Going to war with a reflector* – multimedia presentations –

Faculty of Intermedia of the Academy of Fine Arts in Kraków:

- presentation of a mobile application accompanying the exhibition *Enduring soldiers / Cursed stories* (extended reality)
- mapping: *How much Poland in the Scottish... fog. The everyday life of soldiers...* (after dusk)

Military presentations

A treat (military meals) will be prepared for visitors.

Seweryn Udziela Ethnographic Museum in Kraków

Town Hall, pl. Wolnica 1, phone 12 430 60 23, 12 628 82 11

Town Hall, pl. Wolnica 1

Exhibition: *Polish folk culture*

7.00 p.m. – 1.00 a.m. workshop path *All cats are grey at night (for all age groups)*

Esterka building, ul. Krakowska 46

exhibitions held as a part of the Month of Photography in Kraków (MFK): W. Nowicki *Nearby*, J. Piotrowska *Frowst*

8.00 p.m. – 10.00 p.m. dance party to live music performed by Kapela na Krzywych Dźwiękach (courtyard)

Collegium Medicum Museum of Pharmacy

ul. Floriańska 25, phone 12 421 92 79

6.00 p.m. – 0.00 a.m. permanent exhibition and show: *Herbs and teas of the world* (courtyard of the Museum of Pharmacy)

Geological Museum of the Institute of Geological Studies of the Polish Academy of Sciences in Kraków

ul. Senacka 3, phone 12 422 19 10

Permanent exhibition:

7.00 p.m. – 1.00 a.m. *The geological construction of the Kraków area*

Temporary exhibition:

7.00 p.m. – 1.00 a.m. *The salt deposit of Bochnia*

Non stop special shows:

7.00 p.m. – 0.00 a.m. *The electron glare of matter, Heat = light, UV disco minerals, Colours entrapped in minerals, The laser-written history of the mammoth*

Geological Museum of the Faculty of Geology, Geophysics and Environmental Protection of the AGH University of Science and Technology

al. Mickiewicza 30, phone 12 617 23 65

Permanent exhibitions:

Karstic phenomena, Paleontology, Dynamic geology, Minerals, Exhibition of large-format photograms - Agates from Morocco (Kerrouchen, Aouli, Agouim, Asni, Zaer-Zaiane, Sour, SidiAyed, Bou Lilli, Ait Adel, SidiRahal)

Walery Rzewuski Museum of the History of Photography in Kraków

ul. Józefitów 16, phone 12 634 59 32

19.00-1.00

Permanent exhibitions:

From the history of photography

Temporary exhibition:

Witnesses to the past 60 years of the Kraków Photographic Club

The magic of light – magical mirror, school of vision, cameralucida and other shows

Historical Museum of the City of Kraków

Krzysztofory Palace, Rynek Główny 35, phone 12 422 15 04

Fontana Room

6.00 p.m. – 8.00 p.m. performances by pupils of the Stanisław Wiechowicz Music School no. 1 in Kraków

9.00 p.m. – 10.00 p.m. concert under Balthasar Fontana's stucco – Baroque music

- Georg Philipp Telemann *Sonata for fagot and basso continuo f-moll* TWV 41:f1 and *Violin sonata in h-minor* TWV 41:h5. Performance: Ewa Piątek (fassion), Barbara Szpakiewicz (violin), continuo: Anna Huszczo (harpsichord), Anna Wiktoria Swoboda (theorbo), Katarzyna Krawczyk (cello)
- Johann Sebastian Bach *Kantata Aus der Tiefen* BWV 131. Performance: Choir of the Secondary School of General Education no. 5 in Kraków conducted by Ewa Kieres, the Il Vento Ensemble and soloists: Krzysztof Kozarek and Michał Staromiejski

Ground floor

6.00 p.m. – 7.00 p.m. a curator's tour of *Free City of Kraków. In search of modernity* led by Dominik Lulewicz (**booking required***)

7.00 p.m. – 1.00 a.m. a tour of the exhibition: *Free City of Kraków. In search of modernity*

Kupferhaus (Copper Room)

7.00 p.m. – 8.00 p.m. an evening cartoon for children: *There were many bugle-call players – a tale of what happened on the Kraków square*, directed by Dariusz T. Cywka; performance: Barbara Sęk, Natasza Słysz-Czaja, Dariusz T. Cywka;

production: Otwarty Theatre

8.00 p.m. – 9.30 p.m. a debate: *Europe after Yalta. On the 70th anniversary of the end of World War II*

Panelists: Prof. Marek Kornat, Ph. D., Prof. Mariusz Wołos, Ph. D., Bogdan Klich – Senator of the Republic of Poland; moderator: Michał Niezabitowski

2nd floor – the western wing

6.00 p.m. – 7.00 p.m. a curator's tour of the exhibition *Cybertheque. Kraków – time and space* led by Piotr Hapanowicz (**booking required***)

7.00 p.m. – 1.00 a.m. a tour of the temporary exhibition *Cybertheque. Kraków – time and space*;

a guided tour every 30 minutes. The last tour begins at 0.15 a.m. Priority of entrance is given to persons who booked their participation at www.bilety.mhk.pl

Cellars – the western wing

7.00 p.m. – 11.00 p.m. an opportunity to visit cellars of the Krzysztofory Palace in which premiere performances of the Cricot 2 Theatre took place and a presentation of Tadeusz Kantor's stage designs stored in the collection of the Theatre Division of the Historical Museum of Kraków.

8.00 p.m. – 8.20 p.m. and 10.00 p.m. – 10.20 p.m. screenings of fragments of the film: *Underground theatres in Kraków 1939–1945*, supplemented with a short lecture by Ewelina Radecka: *Tadeusz Kantor in the Krzysztofory Gallery*

Town Hall Tower, Rynek Główny 1

7.00 p.m. – 1.00 a.m. (every 30 minutes, except 7.30 p.m.) a guided tour. The last tour begins at 0.30 a.m. Priority of entrance is given to persons who booked their participation at www.bilety.mhk.pl

7.00 p.m. – 1.00 a.m. a tour of the exhibition: *Kraków – from here to independence* (1st floor)

19.30 presentation of the exhibition *Kraków – from here to independence* (Olga Jasionek) (**booking required***)

7.00 p.m. – 1.00 a.m. a tour of the panel exhibition *Time in the city – the city in time* (4th floor)

From 9.00 p.m., during a guided tour of the Town Hall Tower, tourists can watch a 10-minute theatre performance: *The light and word of the Middle Ages* on the 2nd floor. Actors Dariusz T. Cywka and Jarosław Turzyński will play the roles of medieval poets and writers (fragments of medieval literary works will be recited)

Barbican, ul. Basztowa

6.00 p.m. gunshots inaugurating the event and welcome of guests

7.00 p.m. *From Stephen Báthory to John III Sobieski* – a presentation of costumes and replicas of the armament of the 17th century

8.00 p.m. The Polish infantry – a presentation of the history, armament and dress of soldiers and gunfire salutes

8.30 p.m., 10.30 p.m. and 12.40 a.m. – a sightseeing tour of the Barbican with representatives of reconstruction groups. The tour is guided by Małgorzata Niechaj

9.00 p.m. – a show of fencing, cold weapons and genre scenes from the 17th century

10.00 p.m. *Frauenzimmer* shows – recollection of customs, playing old instruments and singing

11.00 p.m. Polish hussars and cavalry – presentation of the history, armament, armouring and dress of soldiers and a speech by Włodzimierz Wowa Brodecki

0.00 a.m. a polonaise show led by reconstructors with the participation of the audience.

An extra attraction will be an opportunity to meet the gunsmith Jerzy Wałga, who will present 'Cieszynka' – a type of gun made by him.

7.00 p.m. – 1.00 a.m. presentation and tour of the mini exhibition: *Stefan Czarnecki – a defender of Kraków*

Defence Walls, ul. Pijarska

7.00 p.m. - 1.00 a.m. a presentation and tour of the mini exhibition *Marcin Oracewicz – a defender of Kraków*

10.30 p.m. and 11.30 p.m. a tour of the Defence Walls with defenders of Kraków

All events on the Defence Route will be accompanied by members of the Bractwo Kurkowe Rifle Club in Kraków and the Podolski Regiment Odprzodowy (Podole Muzzle Loader Regiment) reconstruction group.

7.00 p.m. – 1.00 a.m. an opportunity to take a photograph of oneself with rifle club members and soldiers, in the Polish garment called 'kontusz' and in a 'monidło' (a type of wedding portrait).

Underground Market Square, Rynek Główny 1

Entrance to the tourist route is available only to individual visitors. Tickets can be booked via www.podziemiarynku.com. The number of places is limited.

Guided tours of the exhibition take place at: 7.00 p.m., 8.00 p.m., 9.00 p.m., 10.00 p.m., 11.00 p.m. and 11.45 p.m.

Program of accompanying events held under the slogan *Haute couture in the Middle Ages*:

5.00 p.m. *Crakows and colour skirts* – activities for children on the subject of medieval dresses (**booking required***)

8.00 p.m. *Dresses of medieval inhabitants of Kraków* – a lecture with a presentation of the reconstruction of dresses from the Code of Baltazar Behem (**booking required***)

We have surprises in store for visitors!

Hipolit House, pl. Mariacki 3

In the collector's room, you can watch items such as an oil lamp from the beginning of the 20th century, a night clock that will shine specially that night, and specially illuminated paintings. In the bourgeois-style salon, a pianist will play piano miniatures, and actors will tell how housekeeping was done in the past.

7.00 p.m., 8.30 p.m., 9.30 p.m. and 10.30 p.m. music miniatures

8.00 p.m., 9.00 p.m., 10.00 p.m. conversations in the salon

Ewa van Wees, Bożena Kiełbińska and Łukasz Lech will perform, and Michał Walkowicz will play the piano.

On the 1st floor, in the sitting-room, young musicians from the Stanisław Wiechowicz Music School no. 1 in Kraków will play.

In the cellar there will be an exhibition devoted to the artistic output of Daniel Mróz – the famous illustrator of *Przekrój*.

Old Synagogue, ul. Szeroka 24

7.00 p.m. – 9.00 p.m. and 10.00 p.m. – 1.00 a.m. tours of exhibitions: the permanent exhibition: *Jewish traditions* and the temporary exhibition: *They built the modern Kraków*

7.30 p.m. – 8.00 p.m. Festive light in the Old Synagogue – visitors and hosts light Sabbath candles

9.00 p.m. – 10.00 p.m. Musical Sabbath: a concert of traditional Sabbath music and Jewish song performed by the Mojsze Band

Pod Orłem (Under the Eagle) Pharmacy, pl. Bohaterów Getta 18

7.00 p.m. and 10.30 p.m. a guided tour of the permanent exhibition: *Tadeusz Pankiewicz's pharmacy in the Kraków ghetto* (Bartosz Heksel)

8.00 p.m. *Silent witnesses* – a walk on the trail of inhabitants of the former ghetto in Podgórze (Katarzyna Kocik)

9.00 p.m. *A pharmacist in the ghetto* – an interview of Claude Lanzmann with Tadeusz Pankiewicz, a screening of a fragment of *Shoah* with a foreword and a commentary 30 years after the premiere of this film (Bartosz Kwieciński, Ph. D.)

Oskar Schindler's Enamel Factory, ul. Lipowa 4

7.00 p.m. – 2.00 a.m.

8.00 p.m. – 11.00 p.m. a guided tour of the permanent exhibition: *Kraków – the Nazi occupation period 1939–1945*

- in Polish: 8.00 p.m., 9.00 p.m., 10.00 p.m., 11.00 p.m. and 0.00 a.m.

- in English: 8.30 p.m. and 9.30 p.m.

Priority of entrance will be given to persons who booked their participation via

www.bilety.mhk.pl

The last tour of the exhibition will begin 90 minutes before the closing time.

7.00 p.m. an introductory lecture for the film *Underground theatres in Kraków 1939–1945* will be delivered by Małgorzata Palka (cinema room, 1st floor)

7.20 p.m. a screening of the documentary film *Underground theatres in Kraków 1939–1945*, director: Ewa Lachnit (cinema room, 1st floor)

9.00 p.m. a guided tour of the temporary exhibition: *Liberation or enslavement? On the 70th anniversary of the battle of Kraków*

'Pomorska Street' Branch, ul. Pomorska 2

7.00 p.m. opening of an air raid shelter in Park Krakowski by the Malopolska Society of History Enthusiasts "Rawelin"

8.30 p.m. screening of a fragment of a film interview with Witold Kieżun concerning his arrest by the NKVD in Kraków (film produced by the Museum of the Warsaw Uprising)

9.00 p.m. a presentation of the film *Ostatni [The Last One]* (production: Institute of National Remembrance) about Józef Franczak, alias 'Lalek', murdered by the Polish Security Service (SB) in 1963

9.30 p.m. screening of *The truth and myths of the manoeuvre that saved Kraków* – interviews with Dawid Golik, Ph. D., Monika Maszewska-Łupiniak, Ph. D. and Piotr Sadowski, Ph. D.

10.00 p.m. *The renovated museum* – presentation of a spot devoted to the Historical Museum of the City of Kraków

10.00 p.m. a presentation on the temporary exhibition: *Heroes of the civil conspiracy movement in Kraków 1939–1945* – Tomasz Stachów, lecture room of the Polish Defence League (LOK)

10.30 p.m. presentation of the film *On the trail of soldiers of the Świętokrzyska Brigade* (production: Institute of National Remembrance)

11.30 p.m. a screening of a fragment of a film interview with Leonard Wyjadłowski concerning his arrest by the NKVD in Kraków (film produced by the Historical Museum of the City of Kraków)

Zwierzyniecki House, ul. Królowej Jadwigi 41

7.00 p.m. – 9.00 p.m. *A comet over the Great Meadow* – a workshop for children

9.00 p.m. – 10.00 p.m. *When Kopernik was a student* – a concert of early music performed by the Żacy Krakowscy band

10.30 p.m. *Tales of stars over the city* – a meeting with an astronomer from the Astronomic Observatory of the Jagiellonian University and a demonstration of sky observation equipment

0.00 a.m. *A comet* – screening of a documentary film

7.00 p.m. – 1.00 a.m. a tour of the exhibition: *The great and small history of the Great Meadow* (devoted to Błonia Park, where crowds of Kraków inhabitants observed a Halley's comet flying above the earth in 1910)

The History of Nowa Huta Quarter, os. Słoneczne 16

6.00 p.m., 7.00 p.m. and 8.00 p.m. – Classic Nowa Huta – from the Central Square to the Lord's Ark Church (licensed guides). Starts from the MHK department of Nowa Huta (Os. Słoneczne 16). The number of participants of each tour is limited: 25 people (**reservations***)

6.00 p.m.–1.00 a.m. – visiting the exhibition *Austrian Forts in Nowa Huta*

6.00 p.m.–8.00 p.m. *Between Świt and Światowid* – walk in the footsteps of socialist realism and modernist architecture in Nowa Huta from the 1950's and 1960's (Piotr Kapusta). Start: the entrance to the future Museum of the People's Republic of Poland (the former Światowid cinema). No. of participants is limited to 25 (**reservations***).

6.00 p.m.–10.00 p.m. – *night tour around the Krakow Fortress: Fort No. 49a Dłubnia and Fort No. 49 Krzesławice*. A free bus tour, start and finishes in front of the Nowa Huta branch of Historical Museum of the City of Krakow (MHK) (Os. Słoneczne 16). Visitors are asked to bring flashlights. The number of seats limited: 45 people (**seat reservation***). The tour is organized in cooperation with the Foundation for Active Protection of Technical Monuments and Cultural Heritage "Janus" and the Dispersed Museum of Krakow Fortress

8.15 p.m.–10.00 p.m. *Krakow Las Vegas* – neon lights in Nowa Huta (Maciej Miezian). Start from the MHK branch in Nowa Huta (Os. Słoneczne 16). The number of participants is limited to 25 (**reservations***)

* **Information and reservations: Visitor Service Centre, Rynek Główny 1, tel: 12 426 50 60, info@mhk.pl, www.mhk.pl**

Museum of Municipal Engineering in Krakow

ul. Św. Wawrzyńca 15, phone 12 421 12 42

7.00 p.m.–00.00 a.m.

Visiting the permanent exhibitions: *The History of Polish Motorization*, *Trams in ul. Wawrzyńca*, *Krakow Printing in the 15th-20th Century* and the interactive exhibition: *Around the Wheel*

D2 hall, entrance from the courtyard:

7.30 p.m.–10.00 p.m. *Painting with Light* - photos of light strokes. Participants are divided into groups of four to make the outline of an object or an inscription with a

source of light and a museum employee takes a long exposure photo and sends it to the specified e-mail address (hall D2, entrance from the courtyard)

8.30 p.m. and 10.00 p.m. *Concert on Tesla coils* – spectacular shows of electrical discharges generated by Tesla coils in which the sound of discharge is synchronized with the rhythm of popular melodies. Each concert is preceded by a short lecture

8.30 p.m. *Fireshow* – outdoor fire show. A performance of sparks and juggling with flaming poi at the courtyard of the Museum of Municipal Engineering in Krakow, performed by Olga Płonka and her group (only if the weather is favourable)

Accompanying event carried out in cooperation with Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o.:

6.45 p.m., 7.45 p.m., 9.45 p.m. and 10.45 p.m. – visiting *the Krakow's Gasworks Tradition Chamber* and a walk around the historic Municipal Gasworks. Guided tours (approx. 45 min.) – start from the museum courtyard, next to the historic fuel tank.

Reservations: tel. no.: 12 421 12 42 ex. 136, or in person at the Museum ticket office. The number of participants is limited.

Stanisław Lem Garden of Experiments, a branch of the Museum of Municipal Engineering in Krakow

al. Pokoju 68, phone 12 346 12 85

6.00 p.m., 7.00 p.m., 8.00 p.m. and 9.00 p.m. – guided tours around the Garden of Experiments

6.30 p.m.–7.00 p.m., 8.30 p.m.–9.00 p.m. – two special concerts on a 48-bell carillon from the Museum of Tower Clocks in Gdańsk

The Polish Aviation Museum

al. Jana Pawła II 39, phone 12 642 87 00

7.00 p.m.–3.00 a.m. – presentation of the reconstruction groups

7.00 p.m. – opening of the temporary exhibition: *World War II Aviation*

7.00 p.m.–3.00 a.m. – presentation of the elements of a restored Douglas A-20 plane

8.00 p.m. – screening of film *Wings of the Great War*

9.00 p.m. *Meeting by the aircraft* hosted by J. Hoffmann

The events will be accompanied by *The Play of Lights* that will brighten up the museum exhibition

The National Museum in Krakow

Main Building, al. 3 Maja 1

Gallery of the 20th Century Art – presentation of native art, from the last century to the contemporary times, and from the works of Boznańska, Malczewski, and Wyspiański, to Nowosielski, Kantor and the youngest generation of artists - Kozyra and Żebrowska.

Gallery of Decorative Art – a collection of fabrics, gold-work, glass, ceramics, furniture, musical instruments and Judaica

Gallery "Arms and Uniforms in Poland" – military equipment ranging from the Middle Ages to World War II

Polish Legions 1914-1918 - exhibition on the centenary of the outbreak of the Great War and the Legion's Heroic Effort

7.00 p.m.–9.30 p.m. *Konik Muzealny by Night* – museum path for families

From 7.00 p.m. *Get to know us!* Special track for adult visitors

8.00 p.m. – guided tour with the curator of the exhibition *Polish Legions 1914-1918* (Piotr Wilkosz, curator of the exhibition)

7.00 p.m. – presentation of the Chinese martial arts performed by the masters and club representants from the Choy Lee Kung Fu Poland Chinese Martial Arts Centre in Krakow (the square in front of the Main Building)

8.00 p.m. – screening of the movie "Enter the Dragon" from 1973 (U Samurajow room, the number of seats is limited)

10.00 p.m.–11.00 p.m. – screening of film *The Lost Museum 2014* (U Samurajów room)

The Gallery of 19th-Century Polish Art in Sukiennice, Rynek Główny 3

A presentation of Polish painting and sculpture, as well as works of the greatest Polish painters, including Michałowski, Grottger, Matejko, Siemiradzki, Malczewski, Wyczółkowski, Chełmoński

7.00 p.m.–9.30 p.m. *Konik Muzealny by Night* – museum path for families

From 7.00 p.m. *Get to know us!* Special track for adult visitors

The Bishop Erazm Ciołek Palace, ul. Kanonicza 17

Art of Old Poland. (The 12th-18th Century)

Orthodox Art of the Old Polish Republic

Exhibition *Krakow on Your Doorstep* – several hundred copies of the most valuable historic architectural sculptures from all over Poland, e.g. from Krakow Cathedral and St. Mary's Church

Show *Meeting after centuries. Jan Maria Padovano, Renaissance Wawel Sacrarium (1533-1536)*

7.00 p.m.–9.30 p.m. *Konik Muzealny by Night* – museum path for families

From 7.00 p.m. *Get to know us!* Special track for adult visitors

The Emeryk Hutten-Czapski Museum, ul. Piłsudskiego 10-12

Exhibition of over 2 500 of the most valuable coins, medals and banknotes from the collection of the Numismatic Chamber as well as priceless manuscripts and maps from the collection of Emeryk Hutten-Czapski. The garden lapidary features stone architectural fragments from Kraków churches and tenements.

Exhibition: *From East to West. From Damascus to Andalusia. Islamic Money in the Middle Ages*

Exhibition: *Monuments of Polish History – Chronicles and Historiography*

7.00 p.m.–9.30 p.m. *Konik Muzealny by Night* - path for families

From 7.00 p.m. *Get to know us!* Special track for adult visitors

8.00 p.m. and 10.00 p.m. – guided tour with the curator of the exhibition *From East to West. From Damascus to Andalusia. Islamic Money in the Middle Ages*

9.00 p.m. – reading of "One Thousand and One Nights", version for children - arcades in the Czapski garden (in case the weather is unfavourable – the AV room)

11.00 p.m. – reading of ""One Thousand and One Nights", version for adults (location: see above.)

The Czartoryski Museum, the Arsenal - Gallery of Antiquities ul. Pijarska 8

Presentation of ancient art: Egyptian, Greek, Etruscan and Roman - e.g. Egyptian sarcophagi with mummies, a collection of papyrus fragments with texts from the Book of the Dead, Greek black-figure and red-figure vases, Roman statues and sarcophagi

From 7.00 p.m. – *Get to know us!* - special track for adult visitors
7.00 p.m.–9.30 p.m. – *Konik Muzealny by Night* – museum path for families
African Night of Dance and Lights (in front of the building)
7.00 p.m., 8.00 p.m., 9.00 p.m. and 10.00 p.m. – *Arabic dance show* – candle dance
7.20 p.m., 8.20 p.m., 9.20 p.m., 10.20 p.m. – Dance workshops
7.00 p.m.–9.00 p.m. *Egyptian mask* – face painting
11.00 p.m.–00.00 a.m. *Night in the Gallery* – tour with flashlights

The Czartoryski Library, ul. św. Marka 17

Special exhibitions of manuscripts by Jan Długosz: the original *Chronicle From the Mid-fifteenth Century*, *Life of St. Kinga* from the fifteenth century (the original was written under the supervision of Jan Długosz), *Chronicles from the Beginning of the 16th Century* (copy with illuminations)

7.30 p.m., 8.30 p.m. and 9.30 p.m. – lectures about Jan Długosz and his contribution to the Polish historiography – reservations required: rezerwacja_mnk@mnk.pl

House of Jan Matejko, ul. Floriańska 41

Historic objects related to the artistic and pedagogical work, as well as the collector's passion of Jan Matejko, unknown aspects of the artist's life and works, a collection of crafts, fabrics and military.

7.00 p.m.–9.30 p.m. *Konik Muzealny by Night* – museum path for families

7.30 p.m.–8.00 p.m. *Light Snapshots in the Images of Electrifying Instruments* (fragment of a musical by the 1st Degree Music School in Dobczyce)

The Szolański House , pl. Szczepański 9

Exhibition: *Szyborska's Drawer* – the intimate world of poetic imagination and intellectual inspiration of the Nobel Prize winner

EUROPEUM - the European Cultural Centre, pl. Sikorskiego 6

Presentation of European painting and sculpture from the twelfth to the twentieth century - including paintings by Veneziano, Lotto, Jan van Goyen, Maes, Strozzi, Magnasco, Fabre, Maurice de Vlaminck and sculptures by Thorvaldsen, Canova and Vigeland

7.00 p.m.–9.30 p.m. – *Konik Muzealny by Night* – museum path for families

From 7.00 p.m. *Get to know us!* Special track for adult visitors

Exhibition of a Dutch painting "Portrait of a Lady" by Caspar Netscher (a new purchase in the collection of the National Museum in Krakow)

Meetings by the painting with the employees of the European Painting department:

8.00 p.m.–8.45 p.m. Lecture by curator Dorota Dec

9.00 p.m.–9.45 p.m. Lecture by Filip Chmielewski

House of Józef Mehoffer, ul. Krupnicza 26

The interior of Józef Mehoffer's house recreates the decor and atmosphere of the former residence of the artist. Numerous works by Józef Mehoffer: stained glass, oil paintings, drawings, pictures

7.00 p.m.–11.30 *Konik Muzealny by Night* – museum path for families

From 7.00 p.m. *Get to know us!* Special track for adult visitors

8.00 p.m. and 00.00 a.m. – Guided tour with the guide from the National Museum in Kraków

10.00 p.m. *Around the Opava stained glass by Józef Mehoffer* – meeting with visitors of the House of Józef Mehoffer at the "Faith-Hope-Love" and "Caritas" stained glass works, a tour with the curator of the Gallery

ZAKOPANE: May 16/17

The Karol Szymanowski Museum in Villa "Atma" in Zakopane, ul. Kasprusie 19

Presentation of the composer's work, his relations with Zakopane and the folklore of Podhale Region, as depicted in his personal belongings (including portraits by Stanisław Ignacy Witkiewicz)

6.00 p.m. concert – Chopin and Szymanowski

Performed by: Błażej Kociuban (violin), Krzysztof Sadłowski (cello), Piotr Kosiński (piano). Special guest: Anna Polony – recitation (Polish poetry)

8.00 p.m. – 00.00 a.m. piano marathon – music of the piano colourists (Chopin, Liszt, Debussy, Ravel, Szymanowski)

8.00 p.m. Dorota Bayon-Motyczyńska

9.00 p.m. Radosław Goździkowski

10.00 p.m. Jakub Kuszlik

11.00 p.m. Szymon Nehring

The Royal Castle in Niepołomice

Niepołomice, ul. Zamkowa 2, phone 12 261 98 51

Permanent exhibitions:

The Cloth Hall 2. The Known and the Unknown – the 19th century Polish art from the collection of the National Museum in Kraków

The European Salon – Western European paintings and sculptures from the collection of the National Museum in Kraków

Hunting trophies

Temporary exhibition:

Apostolado. Mirosław Sikorski According to El Greco - meeting with the author

7.00 p.m. *Around El Greco* – lecture

Paleobotanical Museum of the Botanical Institute of the Jagiellonian University

ul. Kopernika 31 (by the Botanical Garden), phone 12 663 36 61

Permanent exhibitions:

The history of land plants

Two multimedia presentations will be available during the Night of the Museums:

- *World of Mineralized Wood*

- *White Summer, or Near-infrared World Around us*

The Museum of Krakow University of Technology

ul. Warszawska 24 (entrance at the corner of al. Słowackiego and ul. Warszawska), phone 12 628 21 20

6.00 p.m. – tour with the curator of the exhibition: *"Ars Magna – Architectura Militaris". Fortress Krakow 1914-2014* – hosted by archaeologist Krzysztof Wielgus, PhD

Visiting the accompanying exhibition: *Letters from the front*, prepared by TKKF "Przyjaciel Konika" from the Fort No. 49 ¼ "Grębałów". Hosted by Bogumił Peschak, Bogdan Holewiński

7.30 p.m. – workshops: *Bet on a fortress!*

10.00 p.m. – presentation of the documentary film "Fortress Krakow", created as a part of the Malopolska Film Collection project, meeting with director Julian Rachwał and multimedia presentations: "Beauty of the Forgotten Fortress", "Ars Magna – Architectura Militaris", "Green Fortress" and "The Fortress Roots of Modernity"
Additionally, for volunteers: a stay in a prison cell with HM Fortress Rat with the task to escape from the prison

Museum of the People's Republic of Poland (in preparation)

Centrum E1, phone 12 446 78 21

6.00 p.m.-10.00 p.m. – presentation of cars from the Polish People Republic period in front of the Museum

6.00 p.m. – meeting with the authors of "Światowid", the first issue of the museum's yearbook

7.00 p.m., 9.00 p.m. and 10.00 p.m. – tour guided by former dissentients around the exhibition presenting the beginnings of the Solidarity movement in Nowa Huta

8.00 p.m. – presentation of the exhibition: *Is PRL still In Us? The Culture of Leisure*, as well as the air-raid shelter exhibition, the opening of which is scheduled for the second half of 2015.

11.00 p.m.–1.00 a.m. – screening of "Kino Polska" films about the 1989 breakthrough and Nowa Huta

Museum of Teatr Stary

ul. Jagiellońska 1, phone 12 422 85 66

9.00 p.m.–10.00 p.m. *Dramatic Structure and Light Direction in Performances of the National Teatr Stary* – workshops with stage designer Justyna Łagowska

10.00 p.m.–11.00 p.m. – *Light on the Old* – guided tour of the exhibition

11.00 p.m.–1.00 a.m. – *You Fell In Love With Nonexistent* – performance by Jaśmina Polak

"Manggha" Museum of Japanese Art and Technology

ul. Konopnickiej 26, phone 12 267 27 03

Exhibitions: Masterpieces of Japanese Art in Polish Collections, Sumi-e painting, exhibition for the "Wilkonie" Festival of Children's Literature

8.00 p.m. *presentation of a tea ceremony*

9.30 p.m. *presentation of proper wearing of kitsuke kimono*

Origami workshops, quizzes and competitions

Museum of Contemporary Art in Krakow MOCAK

ul. Lipowa 4, phone 12 263 40 00

Permanent exhibitions:

MOCAK's collection

The Mieczysław Porębski Library

Temporary exhibitions:

Gender in art

Poland-Israel-Germany. Auschwitz Experience

Indre Šerpytyte, 1944-1991

Light laboratory

Accompanying events:

7.00 p.m. – tour with the curator of the exhibition: *Poland – Israel – Germany. Auschwitz experience*, with Delfina Jałowik, Jurgen Kaumkötter and a representative of Auswärtiges Amt

9.00 p.m. – drawing performance by Michel Kichka – the artist whose works are presented at the exhibition *Poland – Israel – Germany. Auschwitz Experience* (Location: building B arcades)

8.00 p.m., 9.00 p.m. and 10.00 p.m. guided tours of the Mieczysław Porębski Library MOCAK Bookstore contest (prize drawing at midnight)

During the Night of the Museums special discounts will apply at the MOCAK Bookstore: 25% discount on all museum publications, 5% – on other publications, if the purchase is for the amount above 150 PLN

Collegium Maius Museum of the Jagiellonian University

ul. Jagiellońska 15, phone 12 422 27 34

Temporary exhibitions:

Masters of Light. Stained-glass Windows from the Collections of the National Museum in Wrocław and the Jagiellonian University Museum. Guided tour at 8.00 p.m. (ground-floor rooms)

- Presentation of a lithophane with the portrait of John the Baptist by Schindler (in the Assembly Hall)

Permanent exhibitions:

7.00 p.m., 8.00 p.m., 9.00 p.m. and 10.00 p.m. - guided tour of the second part of the exhibition with the presentation of scientific instruments (limited number of participants, passes are required – information at www.maius.uj.edu.pl)

- Visiting a permanent part of the exhibition, from the Library to the Assembly Hall (last entry at 00.30 a.m.)
- *Everything Is ... Number* – interactive exhibition (last entry at 9.30 p.m.)
- Opening of the passage with the view of St John Cantius Chapel
- Opening the passage from the Arcaded Courtyard to Estreicher Alley (exhibition of sculpture by Karol Badyna)
- Opening of access to the Professors' Garden through the Long Hall (last entry at 00.30 a.m.)

Krakow Salt Works Museum in Wieliczka - Saltworks Castle

Wieliczka, ul. Zamkowa 8, phone 12 278 58 49

7.00 p.m.–00.00 a.m. SALTWORKS CASTLE welcomes

7.00 p.m. and 8.00 p.m. – guided tours of permanent and temporary exhibitions *Splendour of stones. Mineralogical specimens and gemstones in art*

7.00 p.m.–9.00 p.m. *Splendour of stones* - art classes for children

8.00 p.m.–00.00 a.m. *Shadow Machinarium* – the only 3D shadows in Poland!

Interactive installation for children and adults by Theatre of Figures from Krakow

9.00 p.m. and 10.00 p.m. *Light in the Old Mine* – presentation of the original mining lamps

9.30 p.m. *Play of Lights* - the light-and-sound show in the castle courtyard

10.30 p.m. – Surprise lottery

MUSEUM ON THE 3. LEVEL OF THE SALT MINE

Tour reservations only at: www.muzeum.wieliczka.pl, starting from 8.00 a.m., May 12, subject to availability

Collections of the booked passes and the meeting point for groups is in the Saltworks Castle, ul. Zamkowa 8
Access to Wieliczka: buses number 204, 244, 304, night bus number 904, trains

The Botanical Garden of the Jagiellonian University

ul. Kopernika 27, phone 12 663 36 30

7.00 p.m.–00.00 a.m. – night illumination of the Botanical Garden – of paths and greenhouses available to the public

Multimedia presentations on plant collections from the Botanical Garden will be presented in the greenhouse

The Botanical Garden Museum – exhibition of works by Z. Rząsa, *Extending the Life of Trees, or Wood Inlays*

Centre for the Documentation of the Art of Tadeusz Kantor "Cricoteka"

ul. Nadwiślańska 2-4, phone 12 442 77 70

Exhibitions:

Tadeusz Kantor. Part two. Childhood

Exhibition of Maria Stangret and Tadeusz Kantor

Projections of performance recordings in the square in front of the Cricoteka

Reading room of Cricoteka's publications

The Gallery-Studio of Tadeusz Kantor, ul. Sienna 7/5

Exhibition: *Tadeusz Kantor. Small collections. Drawings for A.*

Tour with the curators: Małgorzata Paluch-Cybulska and Bogdan Renczyński

Wawel Royal Castle The National Art Collection

Wawel 5, phone 12 422 51 55

Permanent exhibitions:

State Rooms (suite of the Governors of Krakow and guest apartments on the second floor of the castle)

Multimedia show at the Arcade Courtyard *The Lost Museum* (the issue of war losses incurred by Poland in the field of culture)

Sightseeing and show:

7.00 p.m. to 00.00 a.m. (last entry), entrance through the Senator's Gate, individual tour without a guide, conservation limits apply

Accompanying events:

The Gallery of Contemporary Art Bunkier Sztuki

pl. Szczepański 3a, phone 12 422 10 52

8.00 p.m.–1.00 a.m. – tour with the curator and a book fair

There will be no crowds or rush in the Gallery of Contemporary Art. Each visitor will be invited to an individual guided tour. The collection of Bunkier Sztuki will be presented in unusual setting – especially for this night, the selected works will be available inside an institution plunged into darkness.

More information: bunkier.art.pl

English translation of the program:

LINGUA LAB Translation & Localization Services